



# D'Alcudia

Badia

Nº 71  
Juny 1994  
100 pts.



**BATLE D'ALCUDIA:  
La reforma de la  
Plaça Constitució**



**ALCUDIA  
DESPUES  
DEL 12-J**



# HIPER TUCÁN

## HORARIO DE VERANO

DE LUNES A SABADO  
ABIERTO TODO EL DIA  
DE 9.00 A 22.00 HORAS  
DOMINGOS DE 9.00 A 13.00 HORAS



## APROVECHE NUESTRA OFERTA

Por su compra superior a 5.000 ptas. le  
regalamos UN PACK DE VINAGRERAS 4 piezas

*Les esperamos.*



**HIPER  
TUCÁN**  
Tel. 89 08 75



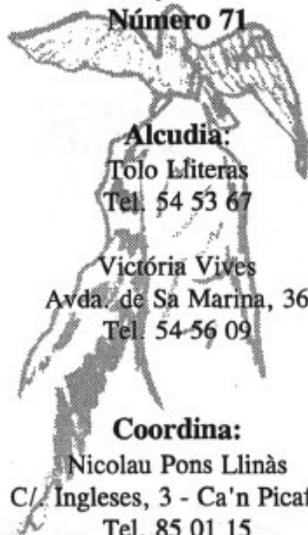
AVDA. TUCAN - PTO. ALCUDIA

**D'Alcúdia**

Revista mensual

Juny 1.994

Número 71

**Alcúdia:**

Tolo Lliteras

Tel. 54 53 67

**Victòria Vives**

Avda. de Sa Marina, 36

Tel. 54-56 09

**Coordina:**

Nicolau Pons Llinàs

C/ Ingleses, 3 - Ca'n Picafort

Tel. 85 01 15

**Col.laboren:**

Laboratorio Fotográfico Quick

**Seudònims:**

Es Pintoret d'Aucanada

Onualba

**Imprimeix, Disseny i****Fotocomposició:****Graficmanía**  
DISEÑO GráficoC/.Eng. Felicià Fuster, 21  
Tel. 52 32 44 - Sta. Margalida

Associats a la Premsa Forana

**Dipòsit Legal: PM-329-1988**

# Después del 12-J, nada debe ser igual

*Me hubiese gustado disponer del tiempo suficiente para estudiar con más detenimiento los resultados electorales del 12-J, pero el mes de Junio, para los que nos dedicamos al tema tributario, no tenemos las horas libres que el cuerpo necesita. Sólo la importancia del tema y el interés que puede despertar a los lectores de Badia d'Alcúdia, hace que con los ojos que se cierran por el sueño acumulado, estemos un mes más colaborando con el único medio escrito en nuestro municipio.*

*La coincidencia de las Elecciones con las fechas de liquidación del Impuesto de Renta y Patrimonio, así como el conocimiento diario a través de la prensa de nuevos casos de corrupción, que ha provocado dimisiones en cadena, todo ello mezclado en una coctelera, puede producir un cóctel MOLOTOV peligroso, al lesionar el sistema democrático en su raíz misma, si no se depuran todas las responsabilidades hasta el fondo y urgentemente.*

*-¿Qué pasa si fallan las instituciones, que yo llamaría sagradas, de todo sistema democrático? El Banco de España, la Guardia Civil, la Cruz Roja, el Boletín Oficial y un sin fin de casos que tiene este pulpo que alarga los tentáculos hasta las comunidades y ayuntamientos, a través de los Impuestos Revolucionarios tipo FILESA o Sociedades que hacen estudios*

*que de nada sirven y mucho cuestan, del que no nos hemos librado los alcudienses, como pudimos ver en la prensa balear de hace unos días.*

*Por primera vez después de 12 años, los ciudadanos españoles han votado sin miedo, y no toda la 3ª Edad, ya no se ha creído que las Pensiones dependen de Felipe, ni que Felipe las inventara, y los ciudadanos han visto que aunque la "derechona" gane las elecciones no ha pasado nada, ni han perdido unas generales como ocurrió hace 63 años, con el Frente Popular.*

*Todos estos factores van a diseñar una nueva forma de comportamiento en todos los niveles de la política nacional, autonómica o local. El rodillo y la chulería, deberán dar paso al diálogo y sobre todo a la honradez en el manejo de los fondos de todos, y que con tanto esfuerzo debemos aportar con sangre, sudor y lágrimas, mientras los sinvergüenzas descubiertos y los que con el tiempo se van a descubrir, se los han llevado a Suiza, Venezuela o quién sabe donde. Mientras aquí el paro crece y se cierran empresas, aunque con el inicio de la temporada aun han querido hacer creer que todo va mejor, cuando todos sabemos que en noviembre todo este empleo temporal va a desaparecer, como cada año.*

*El perder el PSOE, nueve puntos en un año y ver que el*

LA REDACCIÓ D'AQUESTA REVISTA VOL MANIFESTAR QUE SOLS EXPRESSEN LA SEVA OPINIÓ L'EDITORIAL I ELS ARTICLES SIGNATS PER LA REDACCIÓ. ELS ALTRES SÓN RESPONSABILITAT DELS AUTORS QUE EXERCITEN EL DRET DE LA LLIBERTAT D'EXPRESSION MITJANÇANT LA REVISTA.

**C** primer partido de la oposición gana 19, e IU dobla el porcentaje, debería ser preocupante para el partido que sustenta al Gobierno y entender que después de estos comicios, con sólo cinco millones de votos, gobierna un país de 40 millones y que la oposición PP-IU tiene casi el doble.

Pero a pesar de la disidencia interna, de lo que digan los medios de comunicación y la oposición y la calle, el Sr. Presidente se mantiene erre que erre, como si nada hubiera ocurrido, queriendo aplicar la teoría de que "pronto escampará" y dentro de unos días ya no se hablará de elecciones, mientras los contribuyentes nos vemos sorprendidos cada mañana con nuevas fechorías, cartas de Roldán que implica a la Cúpula de Interior, Sr. Serra y Sr. González o que el Tribunal Supremo sentencia la ilegalidad del nombramiento del Fiscal-Partidista D. Eligio Hernández, entre otros por un miembro del CGPJ que hoy es nada menos que ministro, o "Superministro" de Interior y Justicia.

Y a nivel autonómico la goleada ha sido aún mayor el 50'6% frente al 24'8%, que ha

suspendido la política de oposición destructiva del Parlament y Ajuntament de Palma del PSOE y en especial al Sr. Triay, "enemigo de la corrupción".

IU siguiendo el ritmo del País también aumentó 4 puntos con relación al año anterior, el PSM en coalición con CiU aumentó también un punto.

UM se mueve dos décimas y el electorado no ha perdonado el transfugismo al romper el pacto de coalición con el PP. Si querían ir solos a las elecciones, que vayan, pero los pactos hay que cumplirlos. Difícil lo tiene UM si no es capaz de dar un mensaje de seriedad y no de personalismo.

Es una lástima que un partido de corte nacionalista-centrista no haya sabido, con los años, adoptar una vía clara y despejada. De cada día unas gentes no quieren que se juegue con sus votos y rechaza los intermediarios.

Sólo a efectos informativos quiero señalar que aplicando la Ley D'Hout a nuestro municipio, tanto en las elecciones generales como en las pasadas europeas el PP habría conseguido la mayoría absoluta con 7 concejales, 6 el PSOE en

1993, y 5 en 1994 y 1 de Izquierda Unida.

Un buen trabajo le queda al PP local de saber encontrar un grupo de hombre y mujeres, capaces y honestos, dispuestos a trabajar y servir al cargo, y no servirse del mismo, perdiendo dinero si es preciso y no convirtiéndolo en una profesión o negocio, que sirva para enriquecerse y cancelar hipotecas. El voto alcudiense es claro, por lo que si no consiguen esta mayoría será por su culpa.

Y finalmente quiero dar la razón a "mienmánoo" Alfonso cuando dijo: "Que ha este País, ya no lo conoce ni la madre que lo parió".

---

---

Xavier Viver.



**SKALI**  
DISCO  
CA'N PICAFORT

**UNA  
NUEVA ERA  
EN LAS NOCHES  
DE LA BAHIA**



**CA'N MACIÀ**  
CELLER RESTAURANT

\* COCINA  
MALLORQUINA  
E INTERNACIONAL

\* CARNES Y  
PESCADOS  
FRESCOS

**GRAN TERRAZA • BIERGARTEN  
PARQUE INFANTIL**

Ctra. Ca'n Picafort - Pto. Alcúdia, Km.26'300 · Tel. (971) 89 03 50/55  
PLAYAS DE MURO - BAHIA DE ALCUDIA - MALLORCA

## CONOCIMIENTOS BÁSICOS DE LOS PRODUCTOS DE LA PESCA

# COMO PODEMOS DISTINGUIR EL PESCADO SI ES FRESCO O NO LO ES.

1º-Contrariamente a lo que pasa con otros alimentos del país, o bien el insular (o sigui el peix mallorquí) el cual después de ser capturado no llega a un término medio de 12 horas desde su captura. Que no debería de tener modificaciones ni alteraciones que dieran lugar a apariciones graduales de características y alteraciones que no afecten en la comestibilidad para el consumo humano.

2º-En lo referente al pescado su frescura es muy buena de interpretar y apreciar sus efectos que con solo mirar a los ojos es más que suficiente, por ejemplo tenemos la pescadilla uno de los cuales es muy delicado y muy gustoso y el mismo tiene que tener su color plateado bien brillante así como su agalla rojiza, y si tenemos la más ligera duda de ello con sólo ver que está blanda y ojos hundidos no está recién cogida. No quiere decir con ello que no esté buena por el consumo humano; ya que las barcas que pescan en la costa lo llevan más deteriorado, debido al rastreo de la red que el saco de la misma está mezclado con toda clase de pescado. Y si es de altura como son las gamberas que lo pescan conjuntamente con la gama y de mayor tamaño, tiene mejor presentación, no por ello es mejor. Y no hablemos de la que traen de la península, o sea del norte de España que regularmente llega a esta de Palma dos veces por semana, si que ella está blanda pero tiene la cualidad, que no ha perdido la cadena de frío desde que sale de origen y su venta en el Mercapalma. Así como su gran variedad en la congelada bien sea merluza blanca o rosada, siempre y cuando como digo anteriormente no tiene que haber perdido la congelación porque si no se vuelve de mal aspecto y no es apropiada para el consumo humano.

3º-Si pudieran vdes. ver el gran movimiento de pescado concentrado en la lonja de contratación de Palma, que es en donde se concentra todo ello ya que de todos los puntos de la isla las embarcaciones lo llevan para su venta y el mismo quizás vuelve otra vez al puesto de origen para su venta al público. Pero por ello no deja de ser un verdadero espectáculo ver el hormiguero de gente que se concentra en esta de Palma de todos los compradores de Mallorca. Que son los verdaderos distribuidores de tal género al público en general. Si pensamos el desplazamiento de todos ellos, los cuales se tienen que levantar a las 4 de la mañana para llegar a esta sobre las 5 en que la distribución del pescado para su venta empieza a las 6 y a las 7 prácticamente no queda un pescado para su venta.

5º-Por ser hijo adoptivo de Alcudia, por las circunstancias de estar casado con una alcudiense, me llaman más la atención las embarcaciones de Alcudia, y ver su variedad

del pescado que llevan que a mi concepto el del Norte de Mallorca tiene mejor sabor.

6º-Que diremos de la población marinera de Alcudia, que desde tiempos inmemoriales casi un 50% vivían del pescado y por allí los años 1.872 en que se hallaban establecidas en casi toda la isla de Mallorca una flotilla pesquera constituida por 273 barcas cuya capacidad total alcanzaba las 974 toneladas dedicada a la pesca de cinco artes diferentes. Y actualmente Alcudia tiene una base sobre 33 embarcaciones con un valor de capturas de venta en Palma de 63.100.150 Ptas. de venta bruta.

No se si cayera a cuento el dicho:

**A Alcúdia estan vigilant  
es peix qui l'agafarà.  
Son malfeners a n'es camp  
i diligents a la mar.**

Pero bien dice el refrán:  
Barca aturada no guanya nòlits.  
Carn fa carn i peix fa sang.  
En la mar gran el peix petit.  
Entre mariners no es paguen nòlits.  
Es peix gran se menja es menut.  
Per un pescador pateix una nau.  
Pescador de canya, mes perd que no guanya.  
Qui dorm no pilla peixos.  
Qui vol menjar peix, es cul s'ha de banyar.  
Val mes esser cap d'arengada que coa de pagell.  
Qui s'embarca el darrer voga el rem tort.  
Embat vertader terra primer.  
Vola punta vola vent.  
Pescador s'home menja i sa dona no.  
Salpa i dona tot l'any es bona.

Un buen amigo de Alcudia que llevó rondando por esta ciudad desde el año 1.941 en que llegué destinado a esta y después de idas y venidas en distintas facetas, de mi vida creo que me he ganado mi vecindad, que distinto de aquellos tiempos de la juventud y que pocos lo podemos contar actualmente. Un recuerdo a los de antaño que descansan en paz.

*Un servidor Jaime Guasch Cardona.  
Alcudia, Junio 1.994.*

# Los populares vencen en todas las mesas electorales del municipio a los socialistas.

El pasado lunes, 13 de junio, después de un año y una semana de las últimas elecciones generales, se celebraron las elecciones al Parlamento Europeo por las que España debía elegir a los 46 eurodiputados que representarán a nuestro país en Estrasburgo, sede de la "Eurocámara de Diputados".

Con una destacable abstención que hizo que en Alcudia votaran menos de la mitad de los electores, el resultado de estas elecciones en nuestro municipio ha sido similar al que se ha producido en el resto del territorio nacional: El Partido Popular se ha alzado con una victoria clara y contundente sobre el PSOE, e Izquierda Unida se configura como tercera fuerza política a nivel del estado y también del municipio, demostrando la importancia que tiene todavía en España y en Alcudia el voto de izquierda, a pesar del descalabro electoral del Partido Socialista. El PSOE, por tanto, ha recibido un fuerte voto de castigo y ha visto cómo los votos se repartían principalmente entre el Partido Popular e Izquierda Unida, que han duplicado prácticamente su representación parlamentaria en Europa, mientras que sucede lo contrario con el PSOE. Las fuerzas nacionalistas también tenían motivos para congratularse, puesto que CIU, los catalanes, (junto a los que concurría el PSM) han obtenido un europarlamentario más, y la Coalición Nacionalista, que era liderada por el Partido Nacionalista Vasco, y que estaba apoyada por UM, ha aumentado ligeramente el porcentaje de votos obtenido respecto a la convocatoria anterior. Esta situación se ha repetido también en Alcudia y a pesar de la importante abstención, proporcionalmente han incrementado su peso.

Una primera lectura del resultado de estas elecciones por parte del concejal socialista en el Ayuntamiento de Alcudia y delegado de Hacienda, Martí Garcies, apuntaba

a que lo más destacado de la jornada electoral del pasado 13 de junio fue la gran abstención que se registró, y en cuanto al resultado del escrutinio, que daba como claro vencedor al Partido Popular sobre el PSOE en todas las mesas electorales de Alcudia, manifestó que "lo que ha sucedido es que el votante de izquierdas no ha acudido a las urnas. No se ha sentido motivado para ir a votar, en cambio, creo que del PP no ha faltado nadie, deben de haber ido todos a votar".

En la sede local del PP en Alcudia, Gabriel Godino destacaba que la importancia de estas elecciones radica sobre todo en el fuerte golpe psicológico que significaban a nivel nacional y el respaldo que para el partido Popular supone este extraordinario ascenso, que por primera vez en la historia de la reciente trayectoria democrática de España, ha dado como resultado la victoria del PP sobre el PSOE.

En Alcudia, a pesar de la intensa campaña del Partido Socialista que se cerró con un mitin en el que destacaba la presencia del presidente del Congreso de Los Diputados, el socialista mallorquín Félix Pons, el resultado ha sido el mismo que a nivel nacional.

A pesar de las declaraciones del concejal socialista en el Ayuntamiento de Alcudia, el tabulado que ofrece este mes nuestra revista demuestra que la abstención ha afectado a los dos partidos mayoritarios, el PP y el PSOE. Esto hace que los resultados que han arrojado las urnas, a pesar de la importante abstención, que ha alcanzado el 54%, sean representativas y reflejan con una respetable fidelidad la opinión de los ciudadanos.

el votante de izquierdas sí se ha sentido motivado a ir a votar y según parece, esto es lo que ha hecho que la única formación que ha aumentado en nº de votos obtenido



**MESON  
RESTAURANTE**

Ctra. Sta. Margarita a Ca'n Picafort, Km 2'5  
Teléfono: 52 37 11 - Sta. Margarita

**BODAS - BANQUETES - COMUNIONES - CONVENCIONES**

S'ALQUERIA ofrece sus servicios de cocina mallorquina y nacional

**MENU y carta TODOS LOS DIAS**

Lunes cerrado, por descanso del personal

Sábados noche, **BAILE DE SALON**

Viernes: Clases Baile Salón

**Bufet y entrada: 1.300 pts**

**Solo entrada: 300 pts.**

**Informes y reservas:  
Tel. 52 37 11**

respecto a la elecciones generales de junio del pasado año, haya sido Izquierda Unida.

La fuerte abstención indica solo una cosa, que Europa no levanta una ceja a los ciudadanos, que la Unión Europea no se está construyendo de una manera cercana y que estos bajísimos porcentajes de participación deberían hacer recapacitar a los máximos responsables porque la Comu-

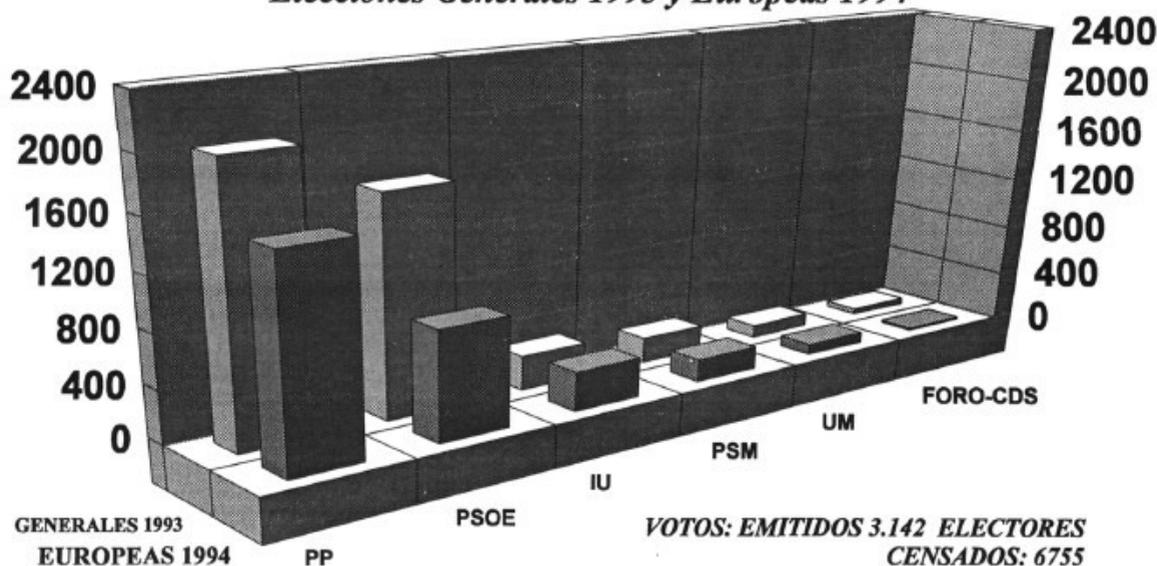
nidad Europea no está legitimada por la Soberanía Popular.

Por último destacar que los datos relativos al Foro-CDS no sorprenden en Alcudia por cuanto esta formación se unió al Partido Popular recientemente.

RESULTADOS DE LAS ELECCIONES AL PARLAMENTO EUROPEO DEL 12 DE JUNIO				
NUMERO DE ELECTORES CENSADOS: 6755	EUROPEAS 1994		GENERALES 1993	
	Votos	%	Votos	%
VOTOS EMITIDOS	3.142	46	4.482	66.35
ABSTENCION	54%		33.65%	
PARTIDO POPULAR	1.561	49.6	2.028	45.6
PSOE	831	26.4	1.658	36.9
IZQUIERDA UNIDA	300	9.5	266	5.9
PSM (CiU+NM)	173	5.5	198	4.4
UM (CN+PNV)	82	2.6	99	2.2
FORO-CDS	16	0.5	45	1

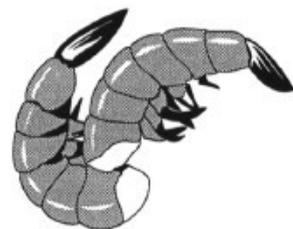
## Comparativa en Cantidad de Votos

*Elecciones Generales 1993 y Europeas 1994*





# MESON RESTAURANTE RAPHA'S



**FREIDURIA**

Avd. Diagonal - SON BAULO - (Frente Hotel Sarah y Janeiro)  
CA'N PICAFORT - Reservas al Tel. 85 20 87

## FRITURA ESPECIAL RAPHA'S FRITURA CANTABRICA

FRITURA DE ...  
CHANQVETES  
LLONQVILLOS  
CHIPIRONES  
CALAMARIN  
BOQVERONES  
EMPERADOR  
ROSADA  
SARDINILLA

## OTRAS ESPECIALIDADES:

CHVLETON DE GALICIA  
PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS  
PULPO A LA GALLEGA  
CORDERO ASADO (de Burgos)  
JAMON DE BODEGA  
QVESO MANCHEGO  
Y PRODUCTOS DEL BIERZO

**ESPECIALIDAD EN PALETILLAS DE CABRITO  
FRITURAS ESPECIALES PARA LLEVAR**

## CENTRO MEDICO DE ACUPUNTURA Dr. ALBERTO MORANO VENTAYOL

### TRATAMIENTO DE:

Enf. Reumatológicas: artritis, artrosis, lumbago, ciatica, etc  
Enf. Psíquicas: ansiedad, stress, depresión, insomnio.  
Enf. Circulatorias: varices, piernas pesadas, hipertensión.  
Enf. Ginecológicas: reglas dolorosas, menopausia, etc..  
Enf. Respiratorias: tos persistente, rinitis, sinusitis.  
Enf. Neurálgicas: Cefáleas, jaquecas, herpes zoster

### MEDICINA ESTETICA:

Obesidad, lipolisis, celulitis

MESOTERAPIA, DIETETICA Y  
NUTRICION EN EL DEPORTE

ALCUDIA: Plaza Carlos V, 1 - Tel: 54 61 61  
PALMA: Plaza Es Fortí, 3B-7º-1ª. Tel: 73 82 77  
(Horas convenidas. Información sin compromiso)

## PRODUCTOS INDUSTRIAS CARBONICAS S.A.

Refrescos

**picsa**

Agua

**d'es TEIX**

Carretera de Muro



**Bar Restaurant  
Jolly Roger  
(El Bucanero)**

Tel. 89 10 59

**JOANA SANDERSON**

PISCINA  
NOCHES DE FIESTA Y BARBACOA  
Lago Meñor - Pto. Alcudia, (Mallorca)

## QUATRE MOTS DE VERITAT

*Per no perdre sa costum,  
mentres ho tengui memòria,  
un dia farà història  
i a més de dos darà llum.*

*Sé que no tenc moltes lletres  
ni tampoc he estudiat,  
és un do que Déu m'ha dat  
per fer ses glosses concretes.*

*Ara que estic jubilat,  
amb això jo m'entretenc:  
almanco distrec sa gent  
per no tenir maldecaps.*

*S'estona que haureu passat  
per llegir aquestes glosses  
no pensau amb altres coses  
que vos tenguin preocupats;*

*perquè tant es jubilats  
con es que estan amb actiu,  
si sa vida no els somriu  
estan sempre capficats.*

*Jo som vell i he comprovat  
i ho sé per experiència;  
si un no té paciència  
sempre val malhumorat.*

*Preniu-ho amb tranquil·litat,  
millor si sortiu des niu,  
procurant fer es cap viu  
sense cap dificultat.*

*Tots es que mos han deixat  
jo no ens preocupen gens  
recordant que són aquells  
que un temps mos feien costat...*

*A ells s'hora els ha arribat,  
noltros també hi anirem,  
per lò tant només tendrem  
lo poc que haguem disfrutat...*

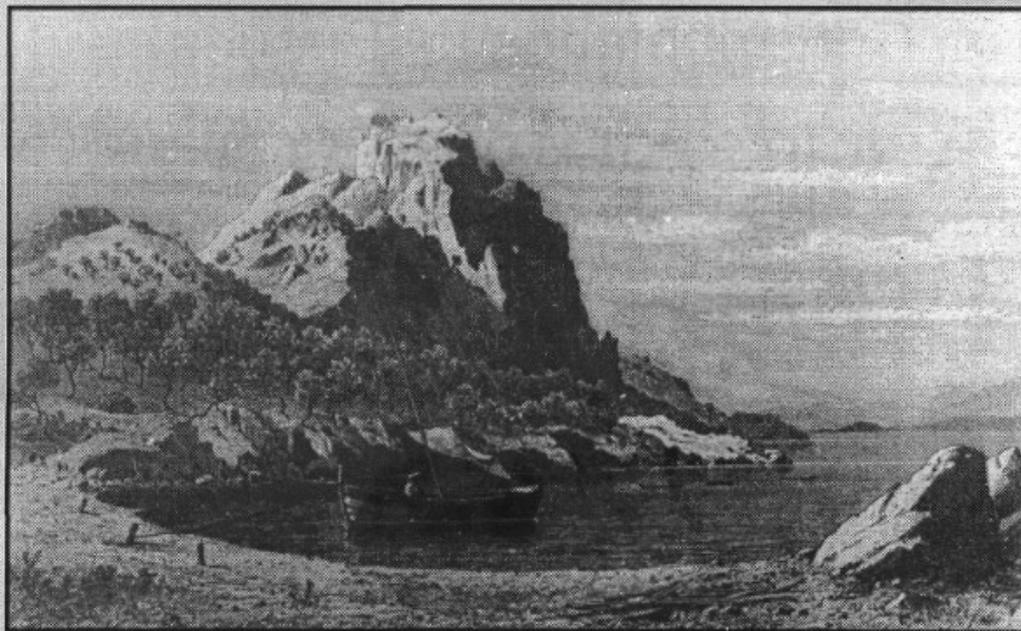
*No sé si aquest glossat  
a molts no els agradarà,  
perquè he volgut exposar  
sa pura realitat.*

*Està ben vist i aprovat,  
ho dic en molt bon sentit:  
no hi ha ningú que hagi escrit  
d'aquells que mos han deixat...*

---

Miquel Ferrer Marroig  
Alcúdia, Juny 1.994

## FOTOS ANTIGUAS



MORANO

# INFORMATICA D'ALCUDIA

## ORDENADOR 386SX

Ordenador: W-MEGA 386 SX  
 Monitor Monocromo  
 Teclado 102 teclas  
 Disquetera 3½ HD  
 Disco Duro 170 Mb.  
 Memoria Ram 2Mb.  
 2 P. Serie y 1 Paralelo

Programa: M.S. DOS 6.2

P.V.P. (sin IVA): 135.675 Ptas.  
 IVA 15%: 20.351 Ptas.  
**TOTAL: 156.026 ptas**  
 (IVA incluido)

Opción monitor color: +25.000 Ptas.  
 (IVA incluido)

## ORDENADOR 386DX 40

Ordenador: W-MEGA 386 DX-40  
 Monitor Monocromo  
 Teclado 102 teclas  
 Disquetera 3½ HD  
 Disco Duro 170 Mb.  
 Memoria Ram 4Mb.  
 2 P. Serie y 1 Paralelo

Programa: M.S. DOS 6.2  
 WINDOWS 3.1

P.V.P. (sin IVA): 157.525 Ptas.  
 IVA 15%: 23.629 Ptas.  
**TOTAL: 181.154 ptas**  
 (IVA incluido)

Opción monitor color: +25.000 Ptas.  
 (IVA incluido)

- \* Acadèmia
- \* Venda d'ordinadors
- \* Material informàtic
- \* Programes

**PRÒXIM INICI  
 CURSETS**

DISTRIBUIDOR  
**W-MEGA**

Pollentia, 29-A  
 Tel. 54 51 81  
**07400 - ALCÚDIA**  
 Mallorca

*Transportes Maritimos Alcúdia, S.A.*

**Armadores y  
 Consignatarios de Buques**

**SERVICIO CONTENEDORES Y GRUPAJE  
 PENINSULA - MALLORCA**



TEODORO CANET, 52  
 APARTADO 30  
 Tels. 54 59 28 / 32 / 36 - 54 53 89  
 MUELLE 54 54 31  
 TELEGRAMAS: SOLCA  
 TELEX: 68784 SOC-E  
 TELEFAX: 54 73 56  
 PUERTO DE ALCUDIA  
 (BALEARES)

## ENTREVISTA

## EL BATLE D'ALCUDIA:

**"La reforma de la Plaça Constitució"**

El comentari està constantment en l'aire. ¿Què trobeu de la Plaça de La Constitució?. Aquesta transformació a la que han sotmès al centre del nostre poble es el tema de conversa habitual entre els veïnats d'Alcúdia, i la veritat es que la majoria d'opinions que es senten son contràries a aquest joc de ratjola i formigó precisament perquè, en opinió de la veu popular, "hi ha més formigó que pedra", i això no agrada. Al batlle d'Alcúdia, Antoni Alemany, també li hem demanat què en pensa de La Plaça.

**PREGUNTA.-** Li agrada com queda La Plaça d'Alcúdia?

**RESPOSTA.-** Sí, a pesar de que entenc que la tècnica empleada és una novetat estètica i la bellesa és una cosa subjectiva i que hi ha gent a la que no li agradi. Esper que quan estigui acabada, la gent si acostumi i li agradi més.

Però en quant a qüestions estètiques, encara s'han d'enterrar tots els cables i després, amb el mobiliari urbà, s'acabarà de veure l'efecte, i confii que agradi més.

**P.-** La major part de les opinions que he sentit critiquen moltíssim el resultat de les obres a la plaça. Li han arribat aquestes crítiques?

R.- Sí, sí, Però precisament crec que en qüestions estètiques, quan n'hi ha alguna nova sempre sorprèn. Quan es parla d'empedrat de carrers, tot d'una es pensa en la llosa i un altre tractament sorprèn. Jo pos per exemple el de la moda en les dones. Fa uns anys susaven més bé no gens primes i avui es tot lo contrari.

A més aquesta plaça està pensada perquè els carrers tinguin un altre tractament, distint i diferenciat.

**P.-** Vol dir que els carrers seran diferents a lo que s'ha fet a la plaça, i que además cada carrer pot esser

distint a un altre?

R.- Sí

**P.-** Era necessari tant de formigó?

R.- Crec que l'formigó es un material noble que s'emplea molt en construcció i s'idea no era empedrar sinó donar un tractament a la plaça i per tant el fondo que es veu es el de s'formigó. Però cada pic està més acceptat i introduït a l'arquitectura estèticament.

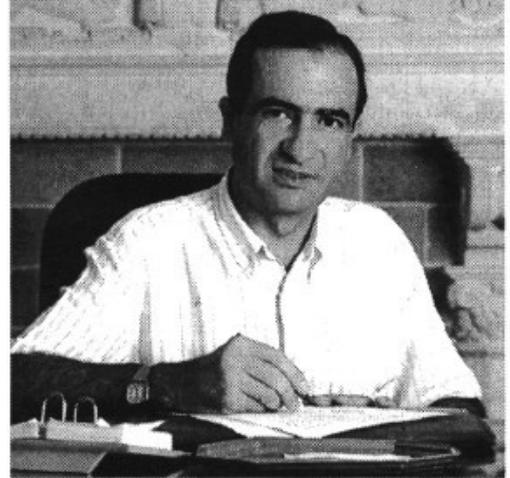
De totes maneres no voldria fer un debat d'estètica. Accept que me diguin "no m'agrada" o "sí, m'agrada molt". Entenc que es una cosa molt subjectiva i respectable.

**P.-** Sap que a La Plaça, l'anomenen popularment com "la plaça de les comportes"?

R.- Tots els llocs on s'empotren els serveis s'ha de fer això. Se veuen menos ses comportes que els cables. Podrien esser de ferro, i crec que així queda millor.

Tenc que dir però, que això ha estat una brega amb Gesa i Telefònica. Hem trobat que aquí guanya la batalla la part tècnica més que l'estètica i això és una cosa que a Europa no passa així.

També es que sa gent, avui passeja



El Batle d'Alcúdia D. Antoni Alemany Cladera

mirant enterra, no a l'horitzó, que es lo normal.

**P.-** Han supervisat els arquitectes la feina de la constructora?

R.- Sí. L'equip d'arquitectes que varen redactar el projecte i han dirigit s'obra, personalment varies vegades, i constantment hi ha hagut un aparellador

**P.-** Que han costat les obres de La Plaça?

R.- Pujarà un poc més de lo previst, però no massa. El pressupost era d'uns 30 milions de pessetes.

**P.-** Quan s'havien d'entregar les obres?

R.- El 22 de Maig. I estiguent l'obra grossa acabada, el retràs es insignificant a una obra d'aquesta envergadura, si bé ha paregut més llarg donat que la temporada turística ha començat antes. I además el contractista s'ha portat molt bé perquè les bases li donaven més marge per a fer l'obra.

C

**P.- I a que ha estat degut el retràs?**

R.- Als controls dels arquitectes. Empotrar els serveis com s'ha fet a Alcúdia es una cosa que no hi havia experiència, Pensar que els serveis havien d'entrar en les cases no s'havia fet mai. Ademés, a la firma del contracte es va reduir el plaç d'execució perquè les obres no començarien fins després de les festes de Nadal i Reis.

**P.- Tindrà Alcúdia alguna compensació econòmica després de les molèsties i perjudicis ocasionats tant per les obres com pel seu retràs?**

R.- Sempre he defensat que les inversions al Casc Antic reportarien en un benefici econòmic. La plaça no és més que un exemple de lo que pens que pot esser tot el Casc Antic, crec que pot arribar a esser el centre d'atracció de tot el municipi. Pot arribar a esser un atractiu pel turisme.

**P.- Després de la plaça quina serà la propera actuació?**

R.- La que hi ha en el pressupost d'enguany es el Carrer des Moll.

**P.- I serà igual que la plaça?.**

R.- Encara no té el projecte acabat i serà dins la tònica de La Plaça, ja que aquesta permet qualsevol tractament.

**P.- La peatonització del Port d'Alcúdia serà per aquest estil?.**

R.- Es projecte és totalment distint, i no te res a veure amb Alcúdia. L'element més important tampoc té res a veure amb les dimensions del port, ni els edificis i per tant, el projecte, que ja està redactat, es totalment distint.

**P.- No s'hauria hagut de preveure, ja que en l'hivern ja es tenien dades que indicaven la gran ocupació i l'adelantament de la temporada, que les obres haurien d'estar acabades abans de maig? No hi ha hagut aquí una manca de previsió?.**

R.- No, Ja he explicat que se mos va demanar que la plaça no estigués en obres per el Reis i per Sant Antoni, i així es va fer. Lo únic que se podria discutir es a veure si se podia acceptar o no la petició popular de que la plaça no estigués en obres per Nadal. Ademés, ara ve l'estiu, encara no hi som. Crec que a mitjan estiu no hi pensarem amb això.

---

***precisament crec que  
en qüestions  
estètiques, quan n'hi  
ha alguna nova  
sempre sorprèn***

---



**DENT - ALCUDIA**  
**CLINICA DENTAL**

**Dr. Vicente Martínez Busquets**  
MEDICO-ODONTÓLOGO  
Coleg: 3958 - Colg. 316

Plaza Constitución  
(encima Farmacia)  
Tel. 54 83 68

**SEGUROS:**  
IMECO  
ASISA  
SANITAS  
PREVIASA  
MEDIFIAC  
MARE NOSTRUM

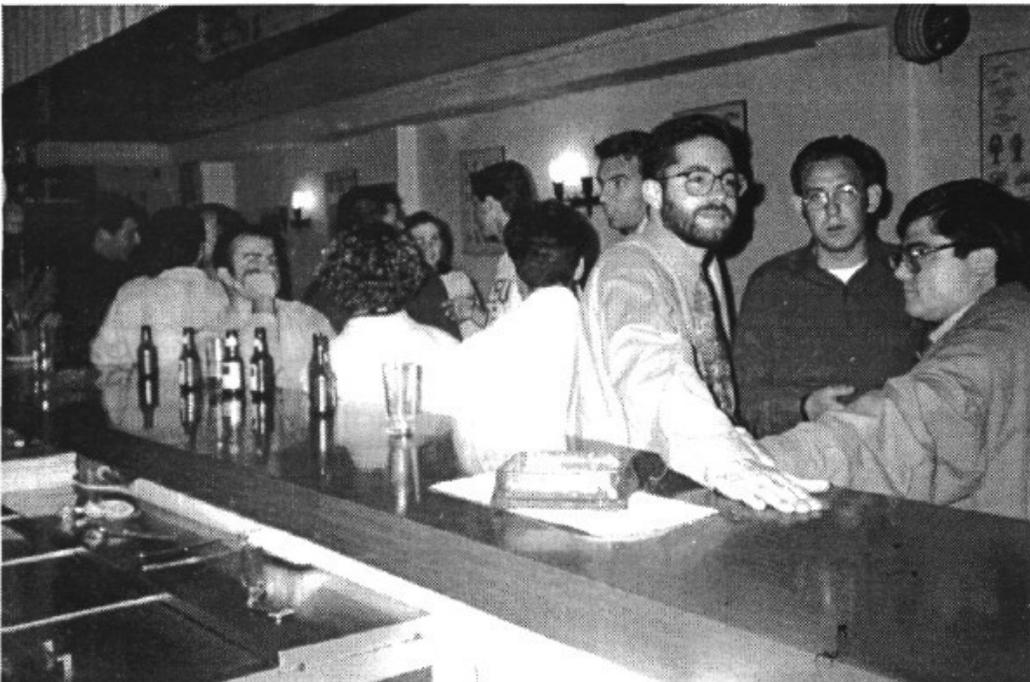
**AUTOESCUELA  
POLLENTIA C.B.**

Passeig de la Mare de Déu  
de la Victòria, 3 - 1<sup>º</sup>  
ALCUDIA  
Tel. 54 77 06



La (Casa Andaluza de Alcúdia, assistía a la IV trobada de Casas y Centros Regionales de Baleares el 22 de Mayo pasado, realizada en Valldemossa.

En la foto el Sr. Presidente de la Comunidad Autónoma, Don Gabriel Cañellas con Doña Rosa Estarás, Vice-Presidenta de la CA y Alcaldesa en funciones de Valldemossa.



L'Associació de joves Nacionalistes que compte amb membres de diversos partits, celebrà el passat mes de Maig un sopar a Ca'n Llitrà, en el Port d'Alcúdia. A n'aquest sopar hi havia destacats dirigents del PSM, Convergència i Unió, i Unió Mallorquina.

L'imatge recolleix el moment de l'aperitiu.

*Donaire*  
**BOUTIQUE**

*Home i done*

Carrer des Pins, 23 - Tel. 54 86 23  
PORT D'ALCUDIA (Mallorca)

**LABORATORIO  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
Y BIOLÓGICOS**

**SEGUROS:**

Imeco, Sanitas, Asisa, Mare Nostrum  
Alianza, etc...

**Abierto de Lunes a Sábado**

Ctra. Artá-Alcúdia, s/n  
(Farmacia Gelabert)

PUERTO DE ALCUDIA - Tel. 89 22 41



## ESTUDIANT A CA'S CAPELLÀ

Maig i Juny son època d'exàmens i els joves troben qualsevol lloc bo per estudiar en equip i en la mateixa, "fer sa xerradeta".

Aquí en tenim tres ben concentrats.

Panadería y Pastelería

# TORRES

**Fábrica y oficina:**

Jaime II. Urb. Ca Na Saloma, s/n

Tel. 54 79 68

**Tienda:**

C/. d'Es Moll, 19 - Tel. 54 52 49

*ALCUDIA - Mallorca*

# SEAT



Polautos, s.l.



Héroes de Toledo, 54

ALCUDIA - Tel. 54 58 72

## MOBLES

# NOU STIL

Mobles tots estils - Mobles a mida

Cuines, Tapisseria i Cortinatge

Mobles terrassa

"Grosfillex"



Ctra. Artá-Alcudia, 45-47 - Tel. 85 14 29

# Al cumplir los 150 años de la creación ¡¡VIVA LA GUARDIA CIVIL!!

*Por mi gran admiración,  
a la Guardia Civil,  
pongo todo el corazón  
en lo que voy a decir*

*Siglo y medio a transcurrido,  
desde que el Duque de Ahumada,  
con cabeza y buen sentido  
fundara esta Fuerza Armada.*

*Cuya principal divisa;  
es la honradez y el honor  
y la primordial premisa  
perseguir al malhechor.*

*Cumplir con su obligación,  
sin temor a la fatiga,  
llegando en la abnegación  
a la ofrenda de su vida.*

*Ayudan al desvalido,  
protegen al hombre honrado,  
y no dan ningún respiro  
al ladrón ni al desalmado.*

*Todos cumplen con esmero,  
y con gran satisfacción,  
aunque tengan en dinero  
tan poca compensación.*

*Y aunque existan aún personas,  
que quieran desprestigiarles  
y gentes de algunas Zonas  
que quieren asesinarles.*

*Tranquiliza y reconforta,  
a los buenos ciudadanos,  
saber como se comporta  
en los actos más humanos.*

*Pues nuestras Fuerzas del Orden  
están tan bien preparadas,  
para evitar el desorden,  
los conflictos y algaradas.*

*Y se sienten tan seguras,  
cumpliendo su obligación,  
que son sin lugar a dudas  
lo mejor de la Nación.*

*He sentido en estos días,  
rabia y desesperación,  
al oír las "felonías"  
del que fue su Director.*

*Pero me he tranquilizado  
al poder decir al fin  
que quien tan mal se ha portado  
nunca fue Guardia Civil.*

*Recuerdo con gran cariño,  
alegre y emocionado,  
cuando en mis años de niño  
yo, vivía en un despoblado.*

*Que me decía mi abuelo:  
¡No importa cierres la verja!  
¡He visto con gran consuelo,  
que rondaba la pareja!.*

*Duerme con tranquilidad,  
sin preocuparte de nada,  
porque con seguridad,  
la Zona está vigilada.*

*Para terminar con calma,  
yo sólo puedo decir  
desde el fondo de mi alma:  
¡VIVA LA GUARDIA CIVIL!*

---

Ricardo Quesada Turpin



## COSAS DE LA VIDA (20)

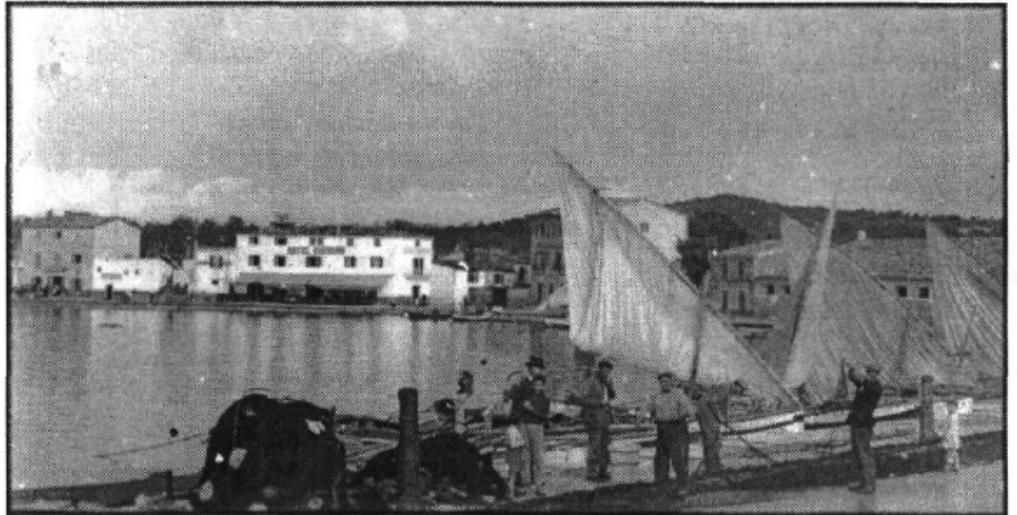
## Larga Loa del Puerto de Alcudia

Nací cerca del mar. Viví mis primeros quince años en mi ciudad marinera. El lugar mágico de los juegos infantiles de mi pandilla, era un viejo barco varado en la bajamar de la ría. A bordo del "Bilbotara" nos inmergíamos en unas estupendas aventuras en las que algunos actuaban de piratas, otros de almirantes, de bravucón con pata de palo, de lo que fuera oportuno... Mi puesto favorito era el de vigía ¡¡barco a la vistaaa!!... ¡¡zafarrancho de combateee!! Una coplilla del terruño justificaba la afición a mi puesto matinerero:

Tres cositas tiene Huelva  
que no las tiene Madrid:  
La Rábida, Punta Umbría  
y ver los barcos venir.

Vamos, que me tira el mar y ver la entrada y salida de los barcos. Conocí un tipo original en esta afición, tanto es así que inventó una profesión: la de Despedidor. Se iba al muelle a pie de barco, presto a zarpar, y, en cuanto el navío se alejaba unos cuantos metros, él empezaba a agitar los brazos como despidiendo a quien quisiera tomar la despedida como si fuera dirigida a su alejamiento. Algún despedidor de verdad, se dio cuenta, corrió la voz y muchos le encargaban que estuviera un rato allí porque no podían estar mucho tiempo, despidiendo a sus sobrinos... Pronto amplió su trabajo y actuaba como Recibidor hasta que el barco estaba llegando y se presentaba el que tenía que recibir a su pariente. No es broma. Algunas pesetillas se sacaba el tío, tan tranquilamente.

Los años de estudio en Madrid y los avatares de los años treintitantos, me alejaron un poco del mar. Aún así, los puertos de Málaga, Melilla, Palma y tal y cual me devolvieron el salobre marino. Por fin recalé en Puerto Alcudia, menor de edad yo, que entonces la mayoría era a los 21 años y algunas cosechas me faltaban. Lo que son las cosas, aún no había pasado un año y ya empecé a vislumbrar, que yo de aquí, no me iría... van ya cincuentitantos años y aún estoy, si no anclando en el Puerto sí que atornillado en Alcudia, y día por día, verano e invierno, nos hacemos la ruta Alcudia-Puerto y regreso andando. Mi mujer y yo, nos metemos por el Club Náutico contamos y "calificamos" los barcos amarrados... Este lo



1.920. "Es Moll Vell"  
NORAIITS. Cañones Torre Mayor  
Archivo: J. Anés

compramos, éste no me gusta, éste es formidable.

Pero el encanto son las barcas de pesca, las que están al principio del Paseo Marítimo. A veces me pongo a jalar las amarras un poco, solo para tener la sensación de que las gobierno, esas que cuando salen o entran parece que van patinando. Un día llega una de ellas. El marinero que desembarca con un cestón en la mano. Era la hora de comer. Lo lleva al restorán de enfrente, yo le sigo y le digo al encargado del comedor que si me puede torrar ese salmonete grande, ¡no faltaría más! -me dijo aquel buen señor- o sea, de la mar a la brasa y de la brasa a la mesa. Me sabía a como si lo hubiera pescado yo.

San Pedro como Patrón, rige con buena mano el timón de la vida en Puerto Alcudia. La procesión marinera del 29 de junio. El Santo en su nave capitana, es inenarrable. Hay que verla para creerlo. Una hilera de docenas de barcos y barcas unidas por el sutil cordón del amor a San Pedro y al mar. La Misa votiva en plena navegación circular por la Bahía, es un espectáculo inmenso, inconmensurable. Hablo de esto con toda convicción, pero debo confesar que no soy muy marinero porque tengo muy fácil el mareo. Tampoco soy pescador ejerciente, pero sí observante. A la paciencia innata de los buenos pescadores, le gana mi paciencia y admiración viéndolos ejercer su afición o su trabajo.

Hace años, un par de veces, fui convidado a ir de pesca y comer en la barca. Es una delicia inimaginable para quien

no es del oficio. La olla en ebullición, pez que pillan pez a la olla, la fritanga de pescaditos, el trampó marinero. Lo digo así porque aquella ensalada de tomates, pimientos verdes y cebolla maravillosamente aliñados con sabor a mar... Decía un conocido escritor catalán, Noel Clarasó, que de los mejores platos que había degustado en su vida era un trampó mallorquín, comido en una barca en el Puerto de Alcudia, mar adentro... Ya lo creo.

Vienes a Puerto Alcudia y primero trabajan los ojos: quédate un momento mirando la bahía, sobre todo a la salida o puesta del sol, aquella lisura del agua... Verás deslizarse las barcas sin ruido alguno... Alejas la mirada y esa dulce sensación de calma, de paz, te inunda el espíritu y no te queda más remedio que mirar al Cielo y agradecer a Dios toda esta belleza. Nací, dije, en una ciudad marinera, muy cerca del mar, y he elegido para morir de la mano de Dios, esta tierra alcudiense, cerca del mar. De mar a mar, puedo decir yo. A mis setenta y tanto años, me considero marinero honorario, marinero en tierra, marinero de agua dulce... matriculado en Puerto Alcudia.

*Luis Morano Magdaleno.  
Alcudia, Junio 1.994.*



**INSTALACIONES ELECTRICAS**

C/. Mayor, 41 - Tel. 54 58 29 - 07400 ALCUDIA

## TIVOLI - TERRACE



*Avd. Pedro Más Reus, s/n  
PTO. ALCUDIA - MALLORCA  
Especialidad en Carnes a la Brasa,  
Pizzas, Helados y su  
Exótica Cocktelería  
MUSICA EN VIVO*



**MUEBLES  
MESTRE** S.L.

**KETTAL**

C/. Jaime II, 48  
C/. Pollentia s/n

**Grosfillex**

Tels. 54 71 16 - 54 86 20 - Fax: 54 71 16

**MUEBLES EN GENERAL  
CORTINAS - MANTELERIAS  
ALFOMBRAS - TAPICERIAS  
RESTAURACIONES**

**MOBILIARIO: HOSTELERIA, BARES,  
APARTAMENTOS, OFICINAS, ETC..  
MUEBLES DE TERRAZA Y JARDIN**

07400 - ALCUDIA - MALLORCA

## XIP I XAP

## La nostra petita història contada i descrita

Pes Pintoret d'Aucanada

## SANT PERE

-Ja redolam cap a Sant Pere, 29 de Juny, que es el patró del nostre Port i de la nostra mar, on hi ha tanta d'aigua i de on treim els peixos que ens alimenten i que son tan riquíssims pel paladar, si el peix es fresc i acabat de treure. Però, Sant Pere també es el porter del cel i el que obri, no només les portes de la Jerusalem celest, sinó que -tant es el seu poder- es el qui obri també, els grifons de les tuberries que des de el cel reguen la terra. I, Jesuset meu, que ho ha estat de avar i de mesquí, aquest any, el nostre estimat i venerat Sant Pere. En tot l'any, ens ha plogut, i tot està, ara sec i ressec, i les nostres plantes i arbres ploren, i fan pena. Això també vol dir que els productes del camp -hortalitzes, fruita, etc.- además de més cars, no seran tan bons enguany, per aver passat set.

Alcudienc Sant Pere, malgrat remulleu, i deixeu xops als nostres turistes, enviau aigua a voler des de el cel, i apagueu la set dels nostres camps i de les nostres teulades. Que si seguieu així, sense deixar de que arribi cap nigulada

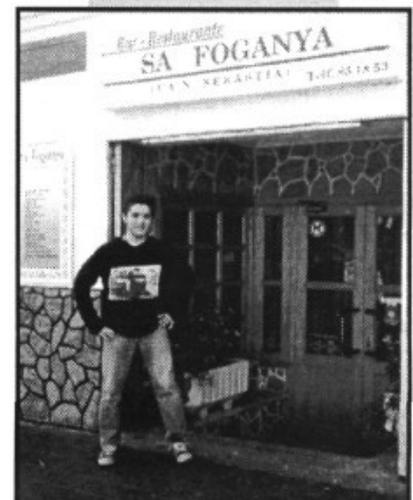


damunt noltros, tots, a poc a poc, quedarem eixuts, deshidratats, espremuts i dessecats. Igual que, diuen, estan les arque del nostre Ajuntament que estan ben primes, ben xuclades i ben escorregudes.

Tot això us ho demanarem dolçament quan us passejarem triunfalment damunt les nostres salades aigües del nostre Port, a Vos qui viviu i reinau amb el Deu Omnipotent pels segles dels segles. Amen .

**BAR - RESTAURANTE**

# Sa Foganya

**Ca'n Sebastià**
**MENU DIARIO**
**De Lunes a Sábado: 700 pts.**
**Domingos, MENU ESPECIAL: 1.400 pts.**
**ESPECIALIDADES EN COCINA MALLORQUINA**
**Arroz Brut**
**Paletilla de Cordero**
**Lomo con Col**
**COMIDAS PARA LLEVAR POR ENCARGO**
**COMIDAS COMPAÑERISMO**
**COMUNIONES Y BAUTIZOS**
**LOCAL  
CLIMATIZADO**
**ABIERTO TODO  
EL AÑO**
**Lunes y Martes por  
la tarde cerrado**

**Información y Reservas al Tel. 85 18 53**
**C/. Jaime III, 63 · Ca'n Picafort**

## CENTRE D'ALCUDIA

-I a Sant Jaume, patró d'Alcúdia que li demanarem enguany a la gran diada del mes de Juliol?

Ido, tots ja ho sabeu. Que, si plou, no ploguin damunt els nostre casc antic xiringuitos ni llocs de souvenirs turístics, convertint el nostre centre històric amb un mercat del Camerun, on flamegi lo exòtic, i quedi taponat tot lo nostre, i el nostre sabor històric. Es hora de saber descobrir els valors patrimonials i cultura\*s que ens enrevolten, i saber oferir-los també de cara al Turisme, com una oferta turística.

Equip de Govern i Oposició estudien com hem de evitar que el centre d'Alcúdia, es convertesqui en un folklore i en un mercanxifle. Veurem com els nostres erudits polítics en surten d'aquesta, i com envesteixen aquest pastis.

## OBRES PÚBLIQUES

-I com a bon pastisser, (volem dir que fa bona pasta, i ensucra tartes) el Conseller d'Obres Públiques, don Bartomeu Reus, ha manifestat dies passats de visita a Alcúdia, que passat l'estiu es començarà la via de circumvalació en el seu primer tram, es a dir, carretera de Palma-Polideportiu, i que, en el creuer Tucán-Carretera Port d'Alcúdia, s'aixecarà una monumental ensaimada, volem dir "rotonda", i además serà de cabell d'àngel perquè tothom -cotxes, autocars, motos, bicicletes, i galeres- la rodejaran com àngels baixats del cel, que

(perquè son esperits de Deu) mai s'enganxen, ni col.lisionen, ni s'enfronten, ni es bufetegen, ni discuteixen. Aquesta rotonda, com veis, serà un cel. Tot al revés d'ara que es un infern, on es trepitgen, xoquen, i es diuen paraulotes, pròpies de Lucifer...

Hem de felicitar, per tant, al nostre Conseller per aquestes obres, en aquest cas tan públiques!

## SANITAT

-Per altra part, un altre pastisser (repetim que això depastis es pel sucre que es posa damunt la pasta) també aquest dies passats visità Alcúdia. Ens referim a don Bartomeu Cabrer, Conseller de Sanitat de la CA. A aquest, sí, que tothom li demana dolçor, benevolència, eufòria, bondat, i sobretot sanitat. El nostre Centre de Salut, empotrat junt a la Policia Local, es insuficient, sobretot durant l'estiu, per atendre els nostres malalts. També la Residència de vells necessita una nova empena per dur-la a terme! es a dir, fa falta a Alcúdia molta mel de milions per invertir els problemes de la salut pública, i per això els qui son els amos de la pastisseria de tota la comunitat (Comunitat Autònoma), ens han de abocar dins la boca llepolies i cullerades de confitura i mel. La vida, estimats pastissers, es per aquí, i per tot arreu, molt amarga, molt aspre. I si adamunt quan ens posam malalts, tot es agre ja me direu de quin pa podem fer les sopes.

Benvingut a Alcúdia, senyor conseller de Sanitat!

### SE DAN CLASES DE LATIN

2º DE BUP - 3º DE BUP  
Y COU

EN MURO Y CA'N PICAFORT  
TEL. 53 71 64

(Llamar antes de Julio)

# CAPO

LIMPIEZAS INDUSTRIALES

LLUBI - TEL. 52 21 56

C/. Capitán Castell, 27

## ALCUDIA LANGUAGE CENTRE CENTRO DE IDIOMAS

Plaçeta de Ses Verdures, 4-A - ALCUDIA (Al lado del Ayuntamiento)

### INGLÉS A TODOS LOS NIVELES

NIÑOS: Desde los 7 años. (E.G.B. etc...)

ADULTOS: Grupos y particulares, principiantes, conversación, turismo, avanzados, etc., para empresas o hoteles (a domicilio)

**ALSO SPANISH CLASSES FOR FOREIGNERS**

HORARIO: A convenir

Llamar: P. Danks. Tel. 54 72 65 / 86 43 66

## CUENTOS DE CABO PINAR (13)

## Una granja quizá curiosa

Cuando vives en el monte, alejado de población, sobre todo cuando el camino, la comunicación, no es muy fácil, etc. etc., hay que saber bastantes cosas además de las que profesionalmente tienes que saberte al dedillo. Voy al caso de que, en el tiempo y lugar de que vengo hablando, yo no tenía muchas ideas sino más bien ninguna de todo lo que significara agricultura, ganadería como animales domésticos, digo gallinas, pavos, cerdos, etc., hombre! sí que sabía como eran y quizás también cuantas patas tenían unos y otros, pero entender algo de como gobernar un conjunto de esos elementos, de eso... nada de nada.

Pronto me di cuenta de que era sumamente necesario organizar un sistema de proporcionar a la cocina del campamento, buenos productos para conseguir las calorías, las proteínas, vitaminas y buenos sabores con que amenizar la vida de los ciento veinticinco muchachos que tenía a mi cargo: había por allí un cerdito de unos 30 quilos y 8 o 10 gallinas y un gallo espectacular. Y todo esto ¿cómo va?... Un poco de barullo sí que vi. El cerdito era particular de alguien y las gallinas también particulares pero de cualquiera... En fin, dispuse la compra del cerdito y sacrificamos para la cocina unas cuantas gallinas... Dejamos las mejores y también el gallo. Hicimos un pequeño corral. Compramos unas cuantas gallinas raza Castellana mejorada de Menorca que así se llamaba... Se organizó el aprovechamiento de los huevos, y pusimos, cuando fue hora, gallinas cluecas a empollar... Al cerdito le pusimos una cochiguera. Más adelante se le proporcionó su media naranja... Total, que a los pocos meses empezó a crecer la cabaña pese a las ginetas y a los milanos y poco a poco llegamos a tener una "flota" de unas doscientas gallinas, unos cuarenta cerditos, grandes y pequeños, unos cuan-

tos pavos que nos daban muchas preocupaciones porque eran muy delicados para nuestros escasos conocimientos.

Con cierta recordada satisfacción, puedo decir que se llegó a la importante costumbre de sacrificar un cerdito cada par de meses. No sé cuantas gallinas de vez en cuando y para no cansaros más con este banquete, resumiré diciendo que los tres o cuatro últimos años de aquella época hicimos matanzas por unos mil quilos de cerdo en vivo con unos gigantes que habían llegado a criarse, eso sí, higiene garantizada por el veterinario

previamente, matancers y matanceras que subían desde Alcudia... La administración de los productos era rigurosísima, automatizada en cantidades y frecuencia, siempre marcados los pesos de cada pieza de sobrasada, butifarra, etc. y numeradas, había que consumirlas por su orden numérico, así la inspección era fácil.

No puedo dejar de citar aquí a una gran persona, entendido como el que más,

lo que se ha llamado siempre un hombre de peso. El me asesoraba respecto de piensos, de los cuidados de los animales, hasta me recomendó y lo hicimos, dar cerdos a medias, en aparcería, y estas matanzas las hacíamos en casa de los aparceros. Así pudimos llegar a esos casi mil quilos de cerdo por año más o menos. Este gran amigo mío, con cuya familia sigo teniendo una gran amistad, era D. Ramón Estades, el Senyor Ramón de Can Socias. A la menor preocupación que teníamos, allá que subíamos con los encargados de la granja y el Senyor Ramón nos solucionaba el problema. Era muy buen amigo de nuestro padrí y también lo fue mío. Homenaje que le rindo porque nobleza obliga.

Para terminar con la granja, diremos que nos pusimos a embotellar tomates. Los comprábamos a 60 ó 70 céntimos el



*Una tertulia muy especial:  
Hay en la foto dos ciudadanos de  
Alcudia, uno Gabriel Aguiló Cerdá,  
Biel Saig y el otro no era soldado,  
ahora es médico, se llama Sebastián  
Morano.*

quilo. Los poníamos en grandes ribells y entonces se esterilizaban con papelillos de ácido salicílico, aspirina en polvo... unas tres mil botellas anuales. y aprovechando el tiempo, nos metimos a poner setas en conserva. Por allí las había a tutiplén; las pasaban un poco por la sartén y se guardaban cubiertas de aceite en unos envases de diez quilos que teníamos en cantidad. Tengo que confesar que así como un día conté mis "habilidades" de pescador y de cazador, hoy puedo contar ¡que nunca cogí un solo esclata-sang! Alguno sí que comía, claro que sí.

A los años mil, hay veces que me recreo recordando aquella actividad "ganadera" en la que yo nunca hubiera pensado. Y cuento estas cosas porque me parece que así estoy hablándolas con las familias de mis antiguos artilleros, sus hijos y muchos con nietos y seguramente varios de éstos ya estarán cumpliendo el noble deber y el noble sentimiento del servicio a la Patria.

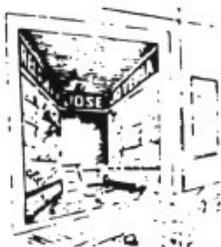
*Luis Morano Magdaleno  
Alcudia, Junio 1.994.*



## DEBUT DE "CAP-PELA" A LES MATINALS MUSICALS DE CA'N TORRÓ

El Director de la Coral d'Alcudia, i la seva esposa, l'alcudienca Joana Cifre, formen part d'aquest grup que va debutar a les matinals de Ca'n Torró. La convocatòria va esser tot un èxit i en Martí ens conta que ja els han contractat per anar a actuar a diversos llocs.

Cap-Pela fa música sense instruments, sols amb les veus, lo que es coneix, precisament com "cant a capela".



**ORO 18 K.  
GOLD 18 KARAT.  
D'OR 18 CARAT.  
PLATA DE LEY**

*María Victoria Aguiló*

Paseo Marítimo, 58 - Tel. 54 52 09  
Puerto de Alcudia



**COLONYA Caixa d'Estalvis  
de Pollença**

Oficina ALCUDIA  
C/. d'Es Moll, 27  
Tel. 54 55 31

Oficina PUERTO DE ALCUDIA  
C/. Capitán Cortés, 18  
Tel. 54 76 60

## FERRETERIA

-Menaje  
-Servicio en  
general para  
la hostelería  
-Artículos  
jardín y piscina



## DROGUERIA

Productos  
de limpieza  
Almacén de  
plásticos  
Muebles de  
terraza y jardín

**DISTRIBUIDOR PINTURAS BRUGUER**

**Distribuidora LLOMGAR, C.B.**

Via Pollentia, 45-B  
07400 - ALCUDIA (Mallorca)

C.I.F.: E-07-106040  
Tel. 54 51 64/65 FAX: 54 86 24

# S'AUFABI KHUN PHANIT'S



## THAI RESTAURANT

COCINA  
KITCHEN  
ABIERTO - OPEN  
11.30 - 15.30  
19.30 - 22.30

Cerramos  
Domingos tarde y  
Lunes por la mañana

We are closed  
sunday evening &  
monday lunch

MENU DEL DIA

CHOOSE FROM 2  
MENUS + ½ BOTTLE  
WINE P/P. 850 pts.



C/. SERRA, 5 - Tel. 54 89 48  
07400 - ALCUDIA - MALLORCA



## Boutique RH Positivo

ENCARNACION MORENO AGUILERA

C/. Isabel Garau, 29  
Ca'n Picafort

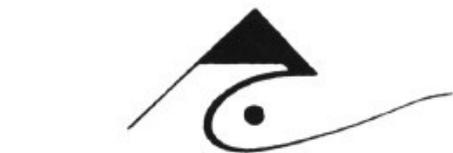
C/. des Moll, 36  
ALCUDIA

## CRISTALERIA ▲ LCUDIA

ACRISTALAMIENTO DE OBRAS - CRISTALES DECORADOS  
VIDRIERAS EMPLOMADAS - MANPARAS DE BAÑO - MARCOS

Para un mejor servicio, nos hemos trasladado a  
C/. Elipse, s/n. (Urb. Ca na Saloma) Tel. 54 82 13  
ALCUDIA (Mallorca)

**VISITENOS SIN COMPROMISO**



CUARIOS  
QUA - MAR

ACUARIOS - PECES - PLANTAS TROPICALES Y ACCESORIOS  
INSTALACION DE ACUARIOS DE AGUA SALADA

Laboratorio fotográfico

**Quick**

Tel. 54 70 17

AHORA EN ALCUDIA  
PLAZA CARLOS V, nº 2

## bogavante

RESTAURANTE  
SELECTA COCINA  
MARINERA

UNA CITA OBLIGADA

C/. Teodoro Canet, 2  
PTO. ALCUDIA  
(frente Muelle Pescadores)

# LOS VECINOS DEL PUERTO SE QUEJAN

[Carta abierta al Sr. Alcalde]

Como vecino y residente siempre en el Puerto de Alcudia, en nombre propio y en el de numerosos convecinos, me dirijo a Ud. para exponerle el creciente malestar por la serie de incomodidades y molestias que diariamente tenemos que soportar y que están convirtiendo nuestra antes agradable y tranquila existencia en esta privilegiada zona en un insoportable purgatorio. La causa, mejor dicho, las causas,

-Ruidos y alborotos a altas horas de la noche.

-Falta de higiene.

-Incumplimiento de horarios de cierre.

-Instalación de burdeles en pleno vecindario, con grave escándalo de menores e indignación de mayores. Etc...

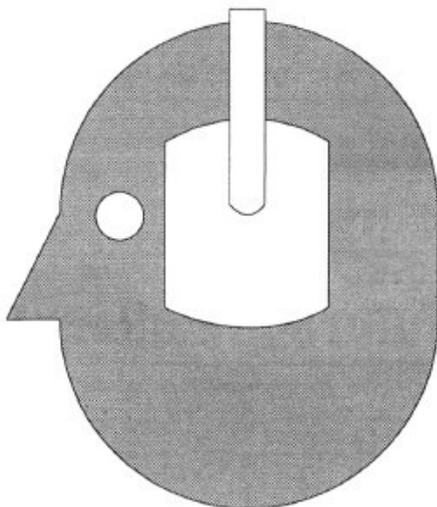
Estamos ya hartos, Señor Alcalde, de ver publicadas en el periódico LA SALA promesas y proyectos que luego no se cumplen. Desearíamos menos promesas y más realidades. Quisiéramos también saber adónde acudir para que de una vez se nos haga caso y se ponga un poco de orden en todo este follón, por quien corresponda.

Ya ve, Señor Alcalde, que no se trata de denuncias cobardes y anónimas, sino dando la cara y dispuestos a llegar hasta donde sea necesario para ser escuchados.

En nombre propio y de mis convecinos

---

Firmado: Pedro Pons Ginard.



# EN MEMÒRIA DE DUES SANTES DONES

*Que en el cel s'han de trobar  
tenc s'absoluta certesa  
ses dues germanes Forteza  
que aquest món varen deixar.*

*Se'n anaren sens ressò  
amb tota discreció,  
com s'apaga un cremaió,  
com se mustia una flor.*

*Després de donar perfum  
voltant tot es seu redol  
i humils alçaren es vol  
cap an es Regne de Llum...*

*Sols visqueren per resar  
i fer es bé sense mesura;  
ànimes de vida pura,  
de cor senzill i cristià...*

*En el Cel segurament  
hi hagué gran alegria  
quan Na Francina i Maria  
entraren jolosament,*

*després de llarga existència  
de patiments i dolors,  
de devocions i fervors,  
de pietat i paciència...*

*Crec que la Mare de Déu  
de Fàtima Venerada  
les esperava a s'entrada  
per dur-les an es Fill Seu,*

*Jesuscrist Nostro Senyor  
que, estic segur, al Seu costat  
les tenia un lloc guardat  
de ditxa eterna i d'amor...*

*Ara que són a la Glòria  
on gosen eternament,  
jo les deman ferventment  
que mos tenguin en memòria!*

---

Miquel Campins Tous  
Alcúdia, Juny 1.994

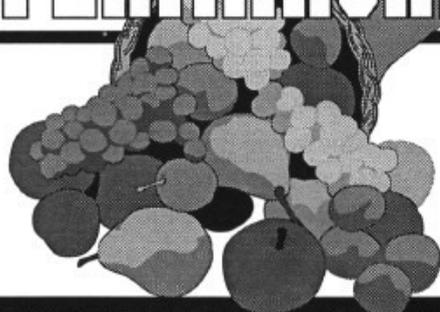


# SYMP

## SUPERMERCADO

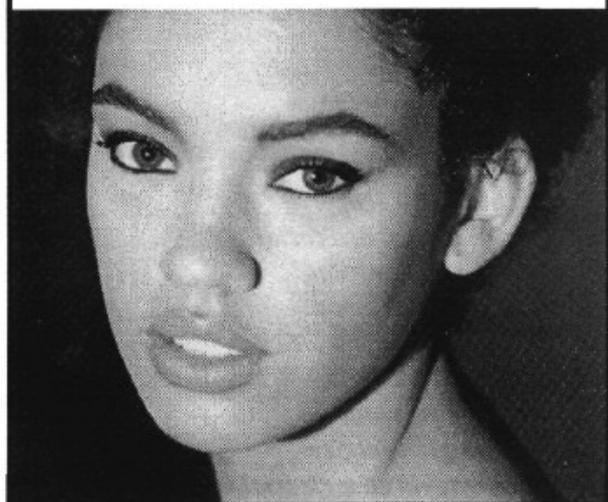
### SUPERMARKET - SUPERMARCHÉ

ABIERTO TODO EL DIA



HIPER ALCUDIA S.A. - PLAZA PORTA DE MALLORCA (ES CLOT) - Tel. 54 89 57

*¿Soñaste alguna vez  
en cambiar el color  
de tus ojos?*



## ÓPTICA ALCUDIA POLLENZA

**Viste tus ojos de color**

-  Azul profundo
-  Verde intenso
-  Gris
-  Azul amanecer
-  Verde luminoso

**¡Informate ahora!**

C/. Pollentia, 6  
Tel. 54 64 52  
07400 - ALCUDIA

GONZALO PLASENCIA BELENGUER  
Óptico Optometrista Col. 2512  
MALLORCA

Vía Argentina  
(esp. Philip Newman)  
Tel. 53 25 14  
07460 - POLLENZA

# JA SOM DES MÉS RICS D'ESPANYA

*Com veis, ja mos han posat  
que som des més rics d'Espanya,  
perquè duim una campanya  
que mai estam aturats.*

*Alcúdia ja no és Alcúdia  
ni tampoc serà ciutat,  
perquè lo que hem prosperat  
ja ningú hi ha que ho aturi.*

*Tots van d'una part a s'altra,  
tot ho volen controlar.  
Sa qüestió és passejar  
damunt s'esquena d'un altre.*

*Només pagant sa mitat  
de lo que es poble les dóna  
crec que ja faria estona  
ni s'acera haurien botat.*

*Això està ben comprovat  
i crec que s'ha d'escoltar:  
és molt guapo es passejar  
quan un altre ha pagat...*

*No se cansen de truiar  
ni d'anar a cercar estrangers,  
perquè això convé molt més  
i tot pugui canviar...*

*Aviat s'arreglarà,  
amb aquestes eleccions;  
tots mos passen amb cançons,  
ara que poden truiar.*

*Noltros veim que és un pagat  
lo que han fet devers sa plaça.  
Serà per no gastar massa  
i estalviar sa mitat...*

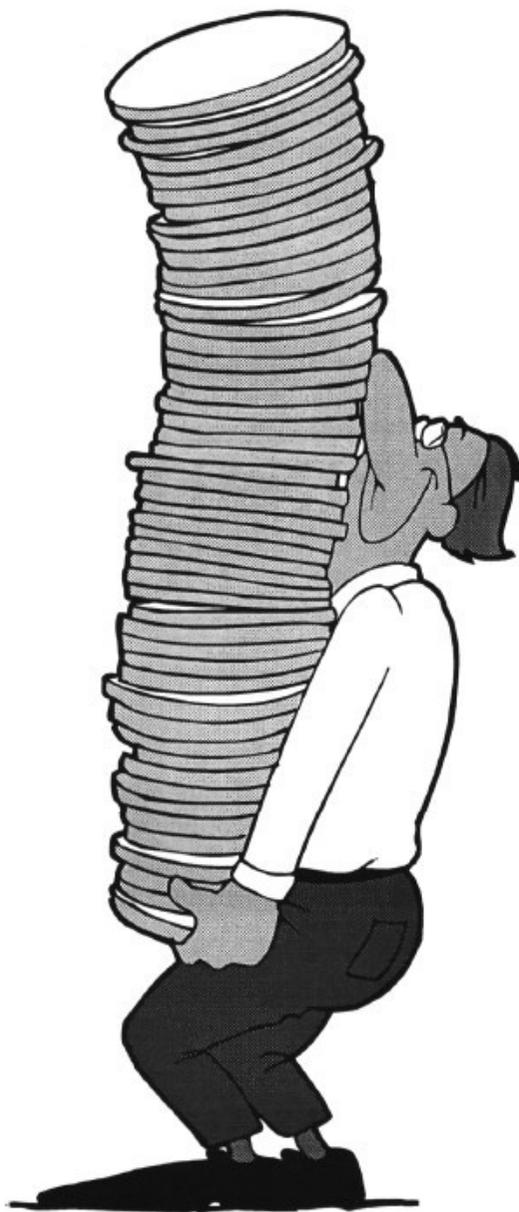
*Així que es temps va passant  
veig que feis moltes promeses...  
Per noltros no son sorpreses,  
tots ja estan curats d'espant.*

*Perquè ara tenim bon temps  
ningú vol sentir una mosca;  
quan s'acabi sa llagosta  
vendran es pebres coents...*

*Estam dins es mes de Juny,  
s'ha acabat sa primavera,  
però aquesta sangonera  
ja fa estona que la duim!*

*Quan un homo està empipat  
vegades diu certes coses;  
en que això sa dígui en glosses  
toquen bé sa veritat...*

*Per acabar vos diré:  
no ho agafeu per cap mal;  
ara voltros comandau  
i trob que ho feis bastant bé...*




---

Miquel Ferrer Marroig  
Alcúdia, Juny 1.994

## ASOCIACION TERCERA EDAD

# DEVOCIÓN DE LOS SOCIOS DE LA TERCERA EDAD DE ALCUDIA A LA VIRGEN MARÍA EN EL MES DE MARÍA.

Dado que este año ha sido declarado mes de la familia, la Tercera Edad de Alcudia quiso estar presente en la diada familiar en el Monasterio de Lluch, uniéndose a las parroquias de Alcudia y el Puerto. Nos trasladamos hasta el Santuario donde oramos por la unión de las familias, fue un hermoso día de hermandad con todos los pueblos de Mallorca.

Días más tarde otra vez nos trasladamos a Lluch y esta vez la Diada era de la comarca de Marines, es decir con las asociaciones de los pueblos del maresme. Fuimos más de dos mil asistentes al acto religioso que consistió en unos cánticos de los "Blavets de Lluch". La Santa Misa y las Pregarias que cada presidente hacía a Nuestra Señora La Madre de Lluch. El fin de fiesta fue en el Restaurante Can Macià, donde como cada vez, fuimos muy bien atendidos y servidos.

## FINAL DEL MES DE MARÍA EN EL SANTUARIO DE LA VICTORIA.

Como colofón del Mes de María, e igual que en años anteriores, fuimos al Santuario de La Victoria, para asistir a la Santa misa, y dado que somos muchos los socios asistentes, se celebró en el exterior el acto eucarístico. Fue seguido con mucha devoción y con la atención puesta en el celebrante, nuestro querido rector D. Felip Guasp.

El Ilmo. Ayuntamiento, asistió a este evento con la presencia del Sr. Alcalde y varios concejales. Y para que tuviéramos comodidades nos proporcionó sillas y mesas. Acto seguido se repartió la merienda, ofrecida por el propietario del Restaurante de La Victoria, igual que el año pasado una merienda consistente en cocarrois i empanadas. También acudió en ayuda nuestra Don Toni Cerdá, proporcionándonos las naranjas necesarias a nuestra menor indicación igual que lo hace siempre.



**VENTA AL  
POR MAYOR**

Ctra. a Santa Margalida  
Finca CA'N BINIACO

CA'N PICAFORT (Mallorca)

**Tomeu Llompart s.a.**

CARPINTERIA Y COLCHONERIA  
MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

C/. Avda. Principes de España, 51-53  
07400 ALCUDIA (Mallorca)  
Tel. 54 57 60

Destacar el buen hacer de uno de sus empleados. Pedro Marqués Bisbal, que con toda amabilidad nos atendió y preparó una remesa de muy buenas naranjas. Gracias.

Los refrescos corrieron a cargo de D. Manuel Galvate, Bar en la Playa de Alcudia, igual que lo hizo el año pasado, suministro que, hasta sobró.

Toni Armenteras, con sus autocares, se encargó de hacer viajes y más viajes, hasta el Santuario, todos ellos gratuitamente, tanto del Puerto como de Alcudia. Fuimos más de 400 los que nos reunimos en esta fiesta.

Fiesta completa ya que tanto la Directiva de Alcudia como la del puerto se preocuparon de la organización que fue perfecta, según todos los asistentes. También tuvimos voluntarios que nos dieron una mano en la organización.

Acaso mención muy especial por el interés que siempre ha tomado por nosotros, el empleado del Ayuntamiento Jaime Amer, que siempre está a nuestra disposición para venir en nuestra ayuda, como esta vez que a pesar de ser domingo se preocupó de que los refrescos llegaran en su punto para saciar la sed. No sólo es esta vez, sino par todas las necesidades que hemos tenido y recurrido a él nos ha resuelto muchas papeletas. Es agradable ver que nos ayudan con la simpatía y sonrisa de Jaime. GRACIAS JAIME.

## EXCURSIÓN A MENORCA, FIESTAS DE SAN JUAN EN CIUDADELA.

Con gran animación, cada día se apuntan los socios para esta salida y visitar a la isla hermana en sus fiestas. Saldremos el día 23 de junio, bien de mañana par pasar cuatro días completos en Menorca, ya que volveremos el 26 a altas horas de la noche.

Conocemos ya el hotel al que vamos ya que año pasado fuimos y quedamos muy contentos. Tendremos a nuestra disposición cada día un autobús para poder visitar los lugares más interesantes de la isla.

Una excursión de cuatro días que esperamos nos dejara con ganas de volver otra vez, tal como nos sucedió en la salida anterior.

La Junta Directiva ruega a los socios que se apunten cuanto antes ya que son plazas limitadas y no queremos apuntar "acompañantes no socios" mientras haya socios que deseen tomar parte. Primero anotaremos los socios y si quedan plazas, los acompañantes.

Felipe Garmendia.



**CLÍNICA BELLEVUE**  
**URGENCIAS MEDICAS**  
SERVICIO PERMANENTE

CENTRO PRIVADO

Odontología, Oftalmología, Traumatología,  
Medicina General y Análisis Clínicos.

SERVICIO AMBULANCIAS

BELLEVUE - Urb. Bellevue - Pto. Alcudia

(Servicio 24 horas)

89 18 00  89 18 89

Cases de  
**Son Sant Martí**



BODAS, BANQUETES Y COMUNIONES  
LOCALES CLIMATIZADOS  
CONGRESOS



Ctra. Muro - Ca'n Picafort, Km.8  
Tel. 53 74 50 - Apdo. núm 2  
MURO (Mallorca)



**LIMPIEZAS**

**M. Ruiz**

Limpieza de cristales, moquetas, alfombras, comunidades,  
discotecas, obras, chalets, hoteles, etc...  
Pulido, abrillantado y vitrificado de suelos.  
Tratado de barro y cerámica.  
Desinfección.

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**

Ca'n Picafort: 85 12 74 - El Arenal: 49 14 31  
Son Servera/Cala Millor; 58 61 44 - Manacor: 84 49 90

**NUEVO**  
**Centro Médico + Alcudia**

Tel. 89 11 00 - 908 73 24 12  
J. CARLOS I, 46-B - PTO. ALCUDIA

**SERVICIO AMBULANCIAS 24 H.**

**SEGUROS PRIVADOS**

Ctra. Artá-Alcudia, 46-B



*Restaurante*

*Pizzeria*

*Nova Marina*

**NUEVA DIRECCION**

Especialidad en pescados y  
cocina italiana

Passeig Marítim, 10 - Puerto Alcudia  
Tel. 54 53 09

**Nclima**  
NOVEDADES DEL CLIMA, S.L.  
CLIMATIZACIÓN Y MAQUINARIA PARA HOSTELERÍA

**Pida presupuesto sin compromiso**

Aire acondicionado, Calefacción  
Deshumificadores  
Maquinaria Hostelería en General

C/. Sureda, 55  
Tels: 24 54 16 - 41 51 00  
Fax: 27 86 52  
07007 PALMA DE MALLORCA

Paseo Colón, 70  
Tel. 85 19 58  
07458 - CA'N PICAFORT



**LIMPIEZAS  
URBANAS DE  
MALLORCA, S.A.**

OFICINAS:  
Ctra. Ca'n Picafort, s/n  
C/. Juan Monjo March, 42  
Tels. 52 30 07 - 52 35 92

07450 - Sta. Margarita

**El sistema más rápido y  
eficaz de comunicación**

**Canon**

**Sistemas de  
Oficina  
d'Es Pla, SA**

Avda. Ciutat  
de Lompoc, 146

Tel. 50 53 91  
Fax: 50 51 25  
07300 - INCA



**BAR - RESTAURANTE**

**BODEGA**

*del*

**SOL**



**Especialidad en paellas  
y carnes a la parrilla**

MALPAS - ALCUDIA - Tel. 54 62 06



**EL SEÑOR ALCALDE DE  
ALCUDIA ENTREGANDO  
EL TROFEO AL  
PRESIDENTE DEL  
ALCUDIA, SR. VILCHES**



**VETERANOS ALCUDIA  
VERSUS  
VETERANOS PARIS-SAINT GERMAIN  
VETERANOS DE ALCUDIA 3-0**



## XISTES

### RECOMANACIÓ JUSTIFICADA

Un advocat ha de comparèixer davant del tribunal en qualitat de testimoni i, al moment que es disposa a declarar, el president l'interromp, dient-li:

-Oblidi per un moment el seu ofici, digui'ns la veritat!

### UN TRANQUIL

En el Club "Orient" el senyor Gamundi està assegut còmodament en una butaca, bo i llegint el periòdic.

Se li apropa en Rafalet i li diu:

-Senyor Gamundi, vol fer el favor? S'ha assegut a sobre del meu capell...

El senyor Gamundi, sense deixar de llegir:

-Ah, però es que ja se'n va?

### COSES DE NINS

Un visitant de la casa pregunta a en Lluïset:

-Quants de premis has guanyat aquest any?

-Quatre.

-Bé, home, bé. I a veure quins premis son?

-El primer, el de memòria.

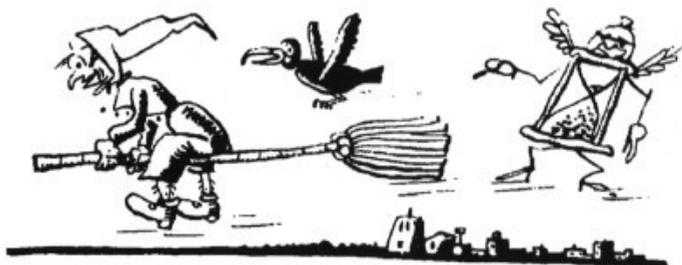
-I els altres tres?

-No me'n recordo!



## REFRANYER POPULAR

- No hi ha millor metge que es mateix malalt.
- No hi ha pitjor sord que es qui no ho vol sentir.
- No hi ha taronja sense cloveia.
- No li fiaria faves corcades.
- No hi ha Juny sense sol, ni nit sense mussol.
- No hi ha loco, o beneit que apedregui les seves taulades.



## SUPERSTICIONS DEL POBLE

- Home roig, de la fornada de Judes.
- Vessar vi, bon destí. Abocar sal, mala senyal.
- El cop d'aire es cura senyant al pacient i dient: Sant Pere de Roma, Sant Narcís de Girona, Sant Cosme i Sant Damià, el cop d'aire de fulano passau a curar!
- No es bona astruga viatjar en dia tretze i menys en divendres.

## ENDEVINALLES

- 1- Abans de néixer son pare,  
el fill ja qui sap on pare.
- 1- Sense peu s'aguanta dret,  
el fan beure sense set  
no te flaire de cap classe  
i pel nas de tothom passa.
- 3- A veure si es que ho sabeu.  
Que es allò que, cosa estranya,  
com més gran, menys es veu!

Solucions:  
1- El fum  
2- El got  
3- La fosca

ANUNCIESE EN REVISTA

**BADIA D'ALCUDIA**

*No se puede concebir el mundo actual sin  
publicidad*

*No hay mejor medio para dar a conocer los  
productos que usted ofrece*

Información al teléfono: 85 01 15



# AJUNTAMENT D'ALCÚDIA

## Serveis Municipals

AJUNTAMENT; Major, 9	
Centraleta .....	548071/72-545917-546667
.....	548174
.....	547601
.....	547362
.....	547476
.....	546163
Informació i atenció ciutadana .....	010
Telefax .....	546515
EMPRESA MUNICIPAL DE SERVEIS .....	547291
CENENTIRI Via de Corneli Àtic .....	548596
CULTURA I ESPORTS	
Biblioteca Can Torró. Carrer d'En Serra, 15 ....	547311
Biblioteca Municipal. Carrer d'Hostal, 11-13	
Museu de Pollentia. Carrer de St. Jaume, 32 ....	546413
Poliesportiu. Cia de Corneli Àtic, s/n .....	891593
Camp de futbol. Via de Corneli Àtic .....	891595
Plaça de Toros. Plaça de la Porta Roja .....	547903
Albergue i Campament de La Victòria .	545823-545395
ALCUDIA-RÀDIO .....	547799
DEPURADORA MUNICIPAL. Puig de St. Martí	
892597	
INFORMACIÓ TURÍSTICA .....	892615
JUTJAT. Major, 8-A .....	545303
SERVEIS I POLICIA. Bastió de Sant Ferran, s/n	
Polícia Local .....	545066-545078
Urgències .....	092
Serveis generals i magatzem .....	546908-546313

## Altres serveis i entitats

AIGÜES CANALITZADES D'ALC., Pl. Carles V,3.	545410
ASSOCIACIÓ TERCERA EDAT.	
Alcúdia. Avda. de l'Historiador Pere Ventayol .	547929
Moll. Torreta .....	548167
AUTOBUSOS	
Oficines .....	545696
BOMBERS	
Inca .....	500080
Urgències .....	085
BUTÀ	
Factoria. Alcanada, s/n .....	545256
Suministres. Médico Reynés, 3 .....	545191
CASA DE CULTURA. Carrer de l'Hostal	
COL.LEGIS	
Porta d'es Moll. Plaça Carles V, s/n .....	545367
Públic Norai. Tabarca, 25 (Port) .....	547651

Col.legi s'Albufera (Port) .....	546332
Hermanas Agustinas. Urb. Ca Na Ferrera .....	545843
Institut .....	548600
CORREUS .....	545440
GAS Y ELECTRICIDAD	
El Murterar .....	890301
Averías (Inca) .....	880077
GUARDIA CIVIL	
Alcúdia. Castellet,20 .....	545149
Port. Èol, 8 .....	545295
PARRÒQUIES	
Sant Jaume (Alcúdia) Rectoria, 2 .....	548665
Ntra. Sra. del Carme (Port), Hosteleria .....	545547
RECAPTACIÓ CONTRIBUTIONS (CAIB) ....	548981
PROTECTORA D'ANIMALS .....	547240-547202
PORTS	
Instituto Social de la Marina. Ciutadella, s/n ....	545968
Duana. Afores, s/n .....	547103
Ajundantia de Marina. Ing. Gabriel Roca, s/n ..	545301
Port Esportiu. Cap. Cortés, s/n .....	546000
TAXIS	
Ràdio Telèfon .....	892187
Parades:	
Alcúdia. Ps. La Victòria .....	545653
Ps. Marítim .....	545797
Ciutat Blanca .....	890015

## Serveis Sanitaris

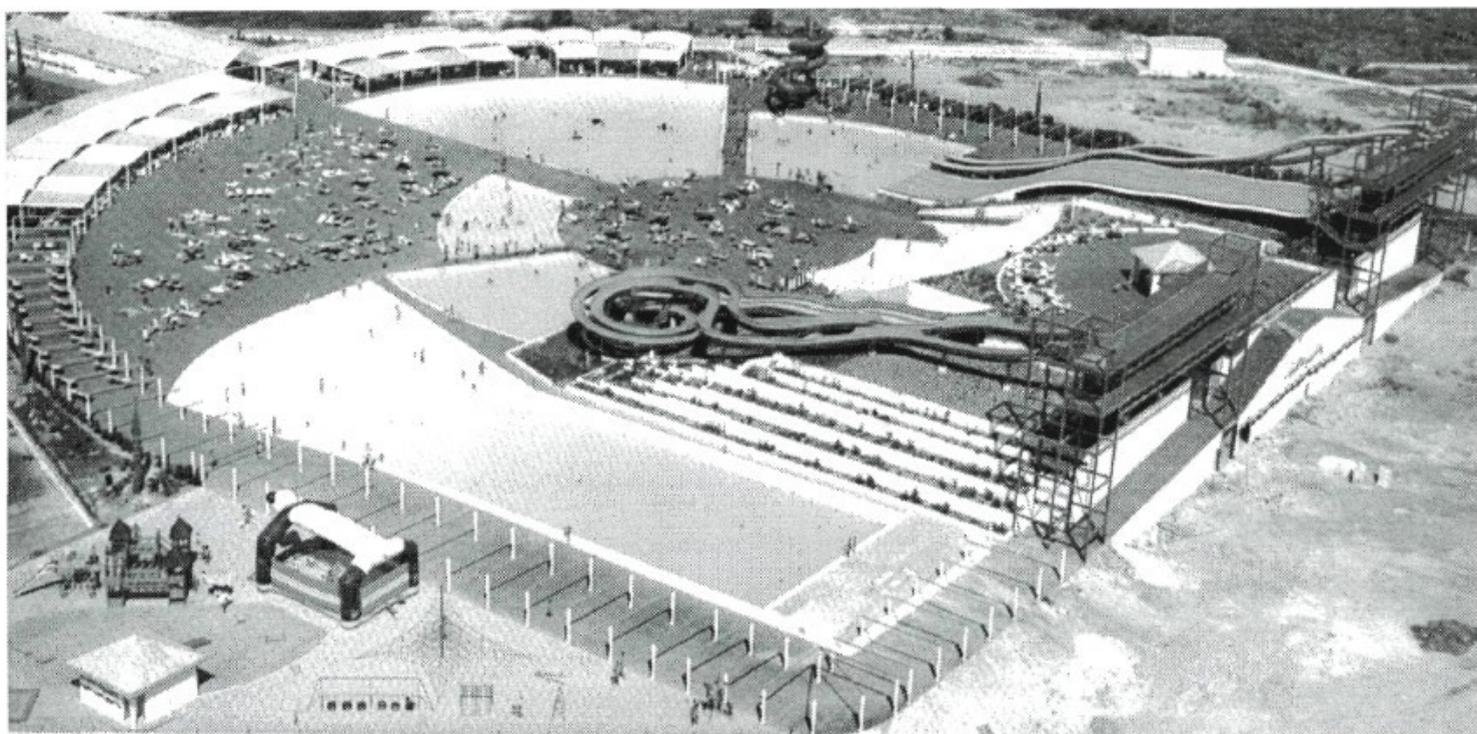
AMBULÀNCIES	
Creu Roja .....	545421
Ambulàncies Insulars .....	204111
APOTECARIES	
A. Gelabert. Crta. Artà-Port Alcúdia .....	892241
A. Oliver. Teodor Canet, 58 (Port) .....	545851
A. Pujadas. Plaça Constitució, 17 .....	548172
A. Ventayol. Prínceps d'Espanya .....	548558
A. Vizoso. Pere Mas i Reus, 45 .....	890530
MÈDICS	
Casa del Mar. Ciutadella, s/n .....	545968
Creu Roja (Port d'Alcúdia) C/ Mn. Alcover ....	545421
Dispensari Municipal. Porta Roja s/n .....	546371
URGÈNCIES NOCTURNES .....	546371
SEGURETAT SOCIAL	
Inca:	
Ambulatori. Mestre Torrandell s/n .....	502850
Anàlisis clíniques i radiologia .....	504601
Insalud .....	503882
I.N.S.S. .....	500146
Ciutat:	
Ambulatori del Carme. Carme, 18 .....	726224
Hospital Son Dureta. Andrea Doria, 55 .....	175000
Hospital Provincial. Plaza del Hospital, 3 .....	723800
INSALUD. Reina Esclaramunda, 9 .....	175600
Planificació Familiar	

# Hidropark

**PARQUE ACUATICO • ACUATIC PARK • WASSERPARK**

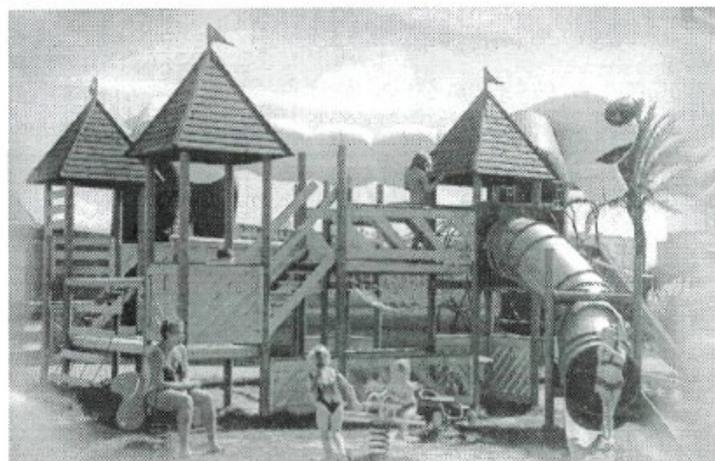
**Avd. Tucán, s/n • Alcudia • Mallorca**

**Tels. 89 16 72 - 89 18 01 • Fax: 89 18 27**



**LA DIVERSION MAS FRESCA  
THE MOST LIVELY ENTERTAINMENT  
DIE SPABIGSTE UNTERHALTUNG**

**EL MEJOR PARQUE ACUATICO  
THE BEST AQUATIC PARK  
DER BESTE AQUATIC PARK**



**ABIERTO CADA DIA  
OPEN EVERY DAY  
GEÖFFNET JEDEN TAG  
ABIERTO DESDE LAS 10 AM**